

Краткое руководство

Novell GroupWise 7 - это многоплатформенная корпоративная система электронной почты, обеспечивающая защищенный обмен сообщениями, ведение календаря, планирование и мгновенный обмен сообщениями. GroupWise также включает функции управления заданиями, контактами и документами и другие средства организации деятельности. GroupWise можно использовать на компьютере в офисе, в любом месте, где есть соединение с Интернетом и веб-навигатор, и даже в устройствах беспроводной связи. Система GroupWise может работать под управлением NetWare®, Linux*, Windows* или любого сочетания этих операционных систем. Пользователи GroupWise могут обращаться к своим почтовым ящикам с настольных компьютеров, работающих под управлением Linux, Windows или Macintosh*; через веб-навигатор с любого компьютера, подключенного к Интернету, и даже с беспроводного устройства.

Данное *Краткое руководство* предоставляет развернутую схему для начинающих и краткий перечень основных положений для опытных специалистов по установке GroupWise. Системные требования и инструкции по установке см. в документе *Руководство по установке GroupWise*.

- "Где находится документация по GroupWise" на стр. 2
- "Установка простой системы GroupWise" на стр. 3
- "Доступ к почтовому ящику GroupWise" на стр. 4
- "Соединение системы GroupWise с Интернетом" на стр. 6
- "Доступ к почтовому ящику GroupWise из веб-навигатора или с беспроводного устройства" на стр. 7
- "Взаимодействие в реальном времени с другими пользователями GroupWise" на стр. 8
- "Мониторинг системы GroupWise" на стр. 9
- "Кластеризация системы GroupWise в NetWare" на стр. 10

- ❑ “Соединение системы GroupWise с другими системами электронной почты” на стр. 11
- ❑ “Обновление системы GroupWise с помощью пакетов обновлений” на стр. 11

ГДЕ НАХОДИТСЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ ПО GROUPWISE

На компакт-дисках *GroupWise 7 Administrator* (администрирование GroupWise 7) можно найти следующую документацию по GroupWise.

Документация

Файл Readme для GroupWise Pointer
Краткое руководство по GroupWise
Руководство по установке GroupWise

Местоположение

\docs\ru\readmeru.html
 \docs\ru\GroupWiseQuickStart.pdf
 \docs\ru\GroupWiseInstallationGuide.pdf

Следующая дополнительная документация по GroupWise доступна на [веб-узле документации GroupWise 7](http://www.novell.com/documentation/gw7) (<http://www.novell.com/documentation/gw7>).

Руководство

Файл Readme для GroupWise

Administration Guide (руководство по администрированию)

Multi-System Administration Guide (руководство по администрированию нескольких систем)

Interoperability Guide (руководство по взаимодействию)

Troubleshooting Guides (руководства по поиску и устранению проблем)

Windows Client User Guide (руководство пользователя клиента GroupWise для Windows)

WebAccess Client User Guide (руководство пользователя клиента GroupWise WebAccess)

Cross-Platform Client User Guide (руководство пользователя многоплатформенного клиента GroupWise)

Содержание

Основные инструкции по установке и общие замечания для всех компонентов GroupWise.

Создание доменов, почтовых отделений, пользователей и всех прочих объектов GroupWise и управление ими; конфигурация и оптимизация всех агентов GroupWise; методика развертывания клиента GroupWise.

Соединение Вашей системы GroupWise с другими системами GroupWise; объединение систем GroupWise.

Инструкции по использованию GroupWise с другими продуктами, включая продукты Novell и продукты независимых производителей.

Сообщения об ошибках, методики устранения проблем, схемы потоков сообщений и схемы структуры каталогов.

Исчерпывающие инструкции по использованию клиента GroupWise для Windows; доступно также из клиента Windows, если щелкнуть “Справка” > “Руководство пользователя”.

Исчерпывающие инструкции по использованию клиента GroupWise WebAccess; доступно также из клиента WebAccess, если щелкнуть “Справка” > “Руководство пользователя”.

Исчерпывающие инструкции по использованию многоплатформенного клиента GroupWise WebAccess; доступно также из многоплатформенного клиента, если щелкнуть “Справка” > “Руководство пользователя”.

УСТАНОВКА ПРОСТОЙ СИСТЕМЫ GROUPWISE

Простая система GroupWise состоит из домена с почтовым отделением, библиотеки документов и пользователей. Агент почтового отделения (АПО) осуществляет доставку сообщений между почтовыми ящиками пользователей в каждом почтовом отделении, а агент передачи сообщений (АПС) осуществляет передачу сообщений между почтовыми отделениями и доменами во всей системе GroupWise.

Требования к системе GroupWise

- 32-разрядный процессор семейства x86
- Любая из следующих серверных операционных систем с *установленным последним пакетом обновления*:
 - ◆ Novell Open Enterprise Server (версия для NetWare или Linux)
 - ◆ NetWare 5.1, NetWare 6 или NetWare 6.5
 - ◆ SUSE® LINUX Enterprise Server 9
 - ◆ Windows 2000 Server или Windows 2003 Server
- eDirectory™ 8.7 или более поздней версии с последним пакетом обновления
- ConsoleOne® 1.3.6 или более поздней версии
ConsoleOne для Linux требует Java Virtual Machine (JVM*) 1.4.2 и X Window System* версии X11R6 или более поздней.
- Windows 2000/XP/2003 и Novell Client™ на любом компьютере администратора, где запускается программа установки ConsoleOne или GroupWise

При необходимости Novell Client можно загрузить с [сайта загрузки продуктов Novell \(http://download.novell.com\)](http://download.novell.com).

Установка простой системы GroupWise

- 1 Запустите программу установки GroupWise.

На рабочей станции Windows (или на сервере Windows, который удовлетворяет требованиям агента, если выполняется установка агентов в Windows) запустите setup.exe из корневого каталога компакт-диска *GroupWise 7 Administrator (NetWare/Windows)*.

или

На сервере Linux, который удовлетворяет требованиям агента, запустите install из корневого каталога компакт-диска *GroupWise 7 Administrator (Linux)*.

- 2 Щелкните "Create or Update a GroupWise System" (создать или обновить систему GroupWise), чтобы запустить консультант по установке.

- 3 Выполняйте появляющиеся на экране инструкции консультанта по установке для расширения схемы eDirectory для объектов GroupWise, установки подключаемых модулей GroupWise в ConsoleOne и установки каталога распространения программного обеспечения GroupWise.
- 4 Следуйте инструкциям в окне консультанта по установке, чтобы создать первый домен и почтовое отделение, а также добавить пользователей.
- 5 Следуйте инструкциям в окне программы установки агентов, чтобы установить АПС и АПО для нового домена и почтового отделения.

В NetWare и Windows программа установки агентов может запустить агенты сразу.

В дополнение к документу *Руководство по установке GroupWise* для получения дополнительной информации см. разделы "Domains" (Домены), "Post Offices" (Почтовые отделения), "Message Transfer Agent" (Агент передачи сообщений) и "Post Office Agent" (Агент почтового отделения) в документе *GroupWise Administration Guide* (Руководство по администрированию GroupWise).

Доступ к почтовому ящику GROUPWISE

Каждый пользователь GroupWise имеет в почтовом отделении почтовый ящик.

На корпоративном рабочем месте пользователи Windows могут использовать клиент GroupWise для доступа к своим почтовым ящикам, а также для отправки и получения почты. Пользователи Linux и Macintosh могут запускать многоплатформенный клиент GroupWise.

Требования клиента GroupWise для рабочей станции Windows

- Любая из следующих версий Windows с *последним пакетом обновления для этой версии Windows*:
 - ♦ Windows 2000, компьютер с процессором Pentium* 200 или выше и не менее 128 Мб ОЗУ
 - ♦ Windows XP Professional, компьютер с процессором Pentium 300 или выше и не менее 128 Мб ОЗУ
 - ♦ Windows 2003 с процессором Pentium 300 или выше и не менее 128 Мб ОЗУ
- 60 Мб свободного места на диске для установки клиента для Windows

Установка клиента GroupWise для Windows

- 1 На рабочей станции Windows, соответствующей требованиям клиента, вставьте компакт-диск *GroupWise 7 Client (Windows)*. Программа установки клиента должна запускаться автоматически. В противном случае запустите *setup.exe* из корневого каталога компакт-диска.
- 2 Выполняйте появляющиеся на экране инструкции, чтобы установить программное обеспечение клиента для Windows на своей рабочей станции. По завершении работы программа установки может запустить клиент GroupWise для Windows.

Для развертывания программного обеспечения клиента для Windows по всей системе каждому пользователю GroupWise необязательно иметь компакт-диск. Информацию о различных вариантах развертывания клиента, включая использование Novell ZENworks® для рабочих станций, см. в разделе "Client" (Клиент) документа *GroupWise Administration Guide* (Руководство по администрированию GroupWise).

Требования к рабочей станции многоплатформенного клиента GroupWise

- Любая из следующих настольных операционных систем с последним пакетом обновления:
 - ♦ Novell Linux Desktop и KDE desktop или GNOME desktop
 - ♦ Red Hat* Desktop 4 или Red Hat Enterprise Linux WS 4
 - ♦ Macintosh OS 10.3 (Panther) или Macintosh OS 10.4 (Tiger)
- Виртуальная машина Java (JVM) 1.4.2 или более поздней версии
- 40 Мб свободного места на диске для установки многоплатформенного клиента

Установка многоплатформенного клиента GroupWise на рабочей станции Linux

- 1 На рабочей станции Linux, удовлетворяющей требованиям многоплатформенного клиента для Linux, вставьте компакт-диск *GroupWise 7 Client (Linux/Mac)*. Программа установки клиента должна запускаться автоматически. В противном случае запустите эту программу из корневого каталога компакт-диска.
- 2 Выполняйте появляющиеся на экране инструкции для установки программного обеспечения многоплатформенного клиента на своей рабочей станции Linux. По завершении работы программа установки может запустить многоплатформенный клиент. Кроме того, в процессе установки на рабочий стол будет добавлен значок многоплатформенного клиента GroupWise.

Установка многоплатформенного клиента GroupWise на рабочей станции Macintosh

- 1 На рабочей станции Macintosh на компакт-диске *GroupWise 7 Client (Linux/Mac)* найдите файл *GroupWise.dmg*.
- 2 Дважды щелкните файл *GroupWise.dmg*, чтобы установить программное обеспечение многоплатформенного клиента на рабочую станцию Macintosh. В процессе установки на рабочий стол будет добавлен значок многоплатформенного клиента GroupWise.
- 3 Дважды щелкните значок многоплатформенного клиента GroupWise, чтобы запустить этот клиент.

Для развертывания программного обеспечения многоплатформенного клиента по всей системе каждому пользователю GroupWise необязательно иметь компакт-диск.

Информацию о различных вариантах развертывания клиента, включая использование Ximian® Red Carpet™, см. в разделе “Client” (Клиент) документа *GroupWise Administration Guide* (Руководство по администрированию GroupWise).

СОЕДИНЕНИЕ СИСТЕМЫ GROUPWISE С ИНТЕРНЕТОМ

Интернет-агент GroupWise добавляет в систему GroupWise службы обмена сообщениями через Интернет. При наличии установленного интернет-агента пользователи GroupWise могут отправлять сообщения получателям по всему Интернету. Для подключения к своим почтовым ящикам GroupWise они могут пользоваться стандартными клиентами электронной почты POP3 или IMAP4 вместо клиента GroupWise. Пользователи GroupWise могут также с помощью клиента GroupWise для Windows выполнить подписку на интернет-серверах новостей.

Требования интернет-агента GroupWise к системе

- Любые серверные операционные системы, перечисленные в разделе “Требования к системе GroupWise” на стр. 3
- Соединение с Интернетом, включая разрешение адресов DNS у поставщика интернет-услуг (Internet Service Provider - ISP) или внутри Вашей организации

Установка интернет-агента GroupWise

- 1 Запустите программу установки GroupWise. Инструкции см. в разделе “Установка простой системы GroupWise” на стр. 3.
- 2 Щелкните “Установка продуктов” > “Установка интернет-агента GroupWise”.

- 3 Для установки интернет-агента на локальном сервере NetWare, Linux или Windows следуйте инструкциям на экране.

В NetWare и Windows программа установки может запустить интернет-агент сразу.

В дополнение к документу *Руководство по установке GroupWise* для получения дополнительной информации см. также раздел "Internet Agent" (Интернет-агент) в документе *GroupWise Administration Guide* (Руководство по администрированию GroupWise).

Доступ к почтовому ящику GROUPWISE ИЗ ВЕБ-НАВИГАТОРА ИЛИ С БЕСПРОВОДНОГО УСТРОЙСТВА

GroupWise WebAccess позволяет пользователям GroupWise обращаться к своим почтовым ящикам GroupWise через веб-браузеры, через беспроводные WAP-устройства, устройства с Palm OS* и Windows CE. Для получения информации из почтовых ящиков GroupWise агент WebAccess взаимодействует с другими агентами GroupWise. Для отображения информации почтового ящика GroupWise в веб-браузере или на беспроводном устройстве приложение WebAccess интегрируется в веб-браузер.

Требования к системе GroupWise WebAccess

- Любые серверные операционные системы, перечисленные в разделе "Требования к системе GroupWise" на стр. 3
- Поддерживаемый веб-сервер:
 - ◆ NetWare 6. Netscape Enterprise Server* для NetWare; Apache 1.3 с Tomcat 3.3 и Jakarta Connector
 - ◆ NetWare 6.5. Apache 2 с Tomcat 4 и Jakarta Connector
 - ◆ Linux. Apache 2 с Tomcat 4 и Jakarta Connector
 - ◆ Windows 2000/2003. Microsoft Internet Information Server (IIS) 5 или более поздней версии с Tomcat 5.5 и Jakarta Connector
 - ◆ UNIX*. Apache 2 с совместимыми средой выполнения сервлетов и модулем интеграции
- Любой из следующих веб-браузеров:
 - ◆ Linux. Mozilla Firefox*; Eiphanu
 - ◆ Windows. Microsoft Internet Explorer 6.0 или более поздней версии, Mozilla Firefox
 - ◆ Macintosh. Safari* 1.0 или более поздней версии, Mozilla Firefox
 - ◆ UNIX. Mozilla Firefox

- Какое-либо из следующих беспроводных устройств:
 - ♦ Любое беспроводное устройство, которое поддерживает протокол Wireless Access Protocol (WAP) и имеет микронавигатор, использующий язык Handheld Device Markup Language (HDML) версии 3.0 и выше или язык Wireless Markup Language (WML) версии 1.1 и выше
 - ♦ Pocket PC с Windows 2000/2002/2003

Установка GroupWise WebAccess

- 1 Запустите программу установки GroupWise. Инструкции см. в разделе “Установка простой системы GroupWise” на стр. 3.
- 2 Щелкните “Установка продуктов” > “Установка GroupWise WebAccess”.
- 3 Следуйте появляющимся на экране инструкциям для установки агента WebAccess на локальном сервере Windows, NetWare или Linux и установите приложение WebAccess на веб-сервере по своему выбору.

В NetWare и Windows программа установки сразу может запустить агент WebAccess и веб-сервер.

- 4 Для отображения в веб-навигаторе или на беспроводном устройстве страницы регистрации клиента WebAccess используйте следующий URL-адрес:

`http://адрес_веб_сервера/gw/webacc`

где *адрес_веб_сервера* - это IP-адрес или DNS-имя хоста веб-сервера.

В дополнение к документу *Руководство по установке GroupWise* для получения дополнительной информации см. также раздел “WebAccess” в документе *GroupWise Administration Guide* (Руководство по администрированию GroupWise).

ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ В РЕАЛЬНОМ ВРЕМЕНИ С ДРУГИМИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ GROUPWISE

Novell GroupWise Messenger - это многоплатформенное корпоративное решение для защищенного мгновенного обмена сообщениями, которое предоставляет пользователям GroupWise возможность мгновенного обмена сообщениями, определения состояния, общения в комнатах чатов, рассылки широковещательных сообщений и архивирования результатов бесед. Messenger запускается в NetWare, Linux и Windows. Основные инструкции см. в документе *Краткое руководство по Messenger* на [веб-узле документации GroupWise Messenger \(http://www.novell.com/documentation/nm2\)](#). Подробную информацию см. в документах *Messenger Installation Guide* (Руководство по установке Messenger) и *Messenger Administration Guide* (Руководство по администрированию Messenger).

МОНИТОРИНГ СИСТЕМЫ GROUPWISE

GroupWise Monitor представляет собой инструментальное средство мониторинга и управления, позволяющее администраторам GroupWise осуществлять наблюдение за агентами и шлюзами GroupWise, а также за агентами Messenger с любого компьютера, подключенного к Интернету, через веб-навигатор или с беспроводного устройства, подключенного к Интернету. Некоторые задачи администрирования агентов могут выполняться из веб-навигатора или с беспроводного устройства.

Требования GroupWise Monitor к системе

- ❑ Любые серверные операционные системы, перечисленные в разделе “Требования к системе GroupWise” на стр. 3

Агент Monitor недоступен на сервере NetWare
- ❑ Любой из веб-серверов, перечисленных в разделе “Требования к системе GroupWise WebAccess” на стр. 7
- ❑ Любой из веб-навигаторов, перечисленных в разделе “Требования к системе GroupWise WebAccess” на стр. 7
- ❑ Любое из беспроводных устройств, перечисленных в разделе “Требования к системе GroupWise WebAccess” на стр. 7

Более подробные требования агента Monitor перечислены в документе *GroupWise Installation Guide* (Руководство по установке GroupWise).

Установка GroupWise Monitor

- 1 Запустите программу установки GroupWise. Инструкции см. в разделе “Установка простой системы GroupWise” на стр. 3.
- 2 Щелкните “Установка продуктов” > “Установка GroupWise Monitor”.
- 3 Следуйте появляющимся на экране инструкциям для установки агента Monitor на локальном сервере Linux или Windows и приложения Monitor на веб-сервере по своему выбору.

В Windows программа установки может сразу запустить агент Monitor и веб-сервер.

- 4 Для отображения одной из веб-консолей Monitor в веб-навигаторе или на беспроводном устройстве используйте следующие URL-адреса.

Веб-консоль Monitor: `http://адрес_веб_сервера/gwmon/gwmonitor`

Веб-консоль агента Monitor: `http://адрес_веб_сервера:8200`

где `адрес_веб_сервера` - это IP-адрес или DNS-имя хоста веб-сервера.

Веб-консоль агента Monitor, которая взаимодействует с веб-сервером, позволяет наблюдать за агентами GroupWise с внешней стороны брандмауэра. Более функциональная веб-консоль агента Monitor, имеющаяся в самом агенте, доступна только с внутренней стороны брандмауэра.

В дополнение к документу *Руководство по установке GroupWise* для получения дополнительной информации см. также раздел "Monitor" в документе *GroupWise Administration Guide* (Руководство по администрированию GroupWise).

КЛАСТЕРИЗАЦИЯ СИСТЕМЫ GROUPWISE В NETWARE

Novell Cluster Services™ (сервис кластеров Novell) обеспечивает высокую надежность использования важных сетевых ресурсов и их управляемость, предоставляя для кластеризованных ресурсов режимы "failover" (запуск GroupWise на следующем сервере при сбоях в оборудовании или программном обеспечении), "failback" (запуск GroupWise на предпочитаемом сервере, как только он будет доступен) и "migration" (балансировка загрузки). Определение почтовых отделений в качестве кластеризованных ресурсов гарантирует, что пользователи GroupWise всегда смогут получить доступ к своим почтовым ящикам из клиента GroupWise для Windows. Определение агентов WebAccess в качестве кластеризованных ресурсов гарантирует, что пользователи GroupWise всегда смогут получить доступ к своим почтовым ящикам из веб-навигаторов и с портативных устройств. Определение интернет-агентов в качестве кластеризованных ресурсов гарантирует, что пользователи GroupWise всегда смогут отправлять почту через Интернет.

- 1 Установите сервис кластеров Novell в соответствии с инструкциями, поставляемыми с этим продуктом.
- 2 При установке каждого из агентов GroupWise (агента почтового отделения, агента передачи сообщений, интернет-агента и агента WebAccess) на томе с поддержкой кластеров выбирайте "Сконфигурировать агенты GroupWise для кластеризации", чтобы правильно сконфигурировать файл запуска агента для кластеризации.
- 3 После установки каждого из агентов GroupWise сконфигурируйте с помощью ConsoleOne кластеризованный объект "Ресурс" тома для загрузки и выгрузки каждого агента во время событий "failover/failback" (перенос при сбое/возврат после сбоя).

Для получения дополнительной информации см. раздел "Novell Cluster Services" (Сервис кластеров Novell) в документе *GroupWise Interoperability Guide* (Руководство по взаимодействию GroupWise).

СОЕДИНЕНИЕ СИСТЕМЫ GROUPWISE С ДРУГИМИ СИСТЕМАМИ ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ

Систему GroupWise можно соединять с другими системами электронной почты, включая Microsoft* Exchange и Lotus Notes*. Также возможна миграция пользователей из этих систем электронной почты в систему GroupWise.

Дополнительную информацию см. на [веб-узле документации GroupWise Gateways \(http://www.novell.com/documentation/gwgateways\)](http://www.novell.com/documentation/gwgateways).

ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ GROUPWISE С ПОМОЩЬЮ ПАКЕТОВ ОБНОВЛЕНИЙ

Обновления для программного обеспечения GroupWise поставляются в виде консолидированных пакетов обновлений компании Novell.

- 1 Следуйте инструкциям по установке, содержащимся в файле Readme, который прилагается к каждому пакету обновления GroupWise. При этом обязательно учитывайте следующие рекомендации.
 - ♦ Всегда выполняйте сначала обновление основного домена.
 - ♦ При обновлении какого-либо домена всегда запускайте сначала АПС (до запуска АПО), чтобы база данных домена была полностью обновлена.
 - ♦ Только после обновления домена и запуска АПС для него следует запускать обновленные АПО для почтовых отделений, относящиеся к обновленному домену.

Для получения дополнительной информации см. раздел "Обновление" в документе *Руководство по установке GroupWise*.